《日语会话（四）》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Japanese Conversation Ⅳ | **课程代码** | JAPA1043 |
| **课程性质** | 学科基础课程 | **授课对象** | 日语专业二年级 |
| **学 分** | 1.5 | **学 时** | 34 |
| **主讲教师** | 赵嫦虹 | **修订日期** | 2025/03/12 |
| **指定教材** | 徐卫（著）；藤井阳子 （日），2019《进阶日语会话教程》苏州大学出版社 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标：**

通过本课程学习在上半学年日语会话（三）的基础上，使学生进一步掌握不同场合中的日语会话常规表达方式、让学生具备日常生活中基本的寒暄会话能力，了解日本的基本社会文化知识，能够综合运用所学日语知识进行跨文化交流，同时提高自主学习的能力。

（二）课程目标：

**课程目标1：让学生具备一定水平的日语表达能力。**

* 1. 让学生掌握更多的常用词汇、句型及语法知识，了解不同表达方式的使用场合、语气态度、表达意图等各方面的差异。
  2. 让学生掌握各种日常生活场景的常见日语表达方式。

**课程目标2： 让学生全面了解日本文化，具备更好的跨文化交际能力。**

2．1　通过衣食住行等常见生活场景的会话方式让学生理解日本人的性格特点和思维模式，从而在跨文化交际时能够顺畅地了解对方。

2.2 通过掌握正确的日语会话表达，能够更准确地传达自己的想法意图，更好地介绍宣传中国。

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第15课---第29课内容 | 毕业要求3：熟练掌握日语的听、说、读、写、译技能，具备较强的日语综合运用能力。 |
| 1.2 | 第15课---第29课内容 | 毕业要求3：熟练掌握日语的听、说、读、写、译技能，具备较强的日语综合运用能力。 |
| 课程目标2 | 2.1 | 第15课---第29课内容 | 毕业要求2：掌握日本语言知识、日语文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。 |
| 2.2 | 第15课---第29课内容 | 毕业要求5：具备较强的跨文化交际能力，能从跨文化视角阐释中国道路和中国智慧，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性。 |

**三、教学内容**

**第15课 氾濫するカタカナ言葉**

1.教学目标 能够围绕日语中大量存在的外来语词汇进行会话交流。

2.教学重难点　掌握数量庞大且意义独特的外来语单词。

3.教学内容　 以「ダイエット」、「リストラ」、「和製英語」等外来语词汇为主题展开会话练习。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第16课 留学生お助け編　その１　――病気の症状を訴える――**

1.教学目标 能够用日语准确地进行生病就诊场景的会话交流。

2.教学重难点

（1）常见病症的描述方式

（2）表示疼痛的各种拟态词

3.教学内容　 以感冒、受伤、头痛、胃痛等病症为主题，展开医院就诊场景的会话练习。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第17课 留学生お助け編　その2　――電車の乗り換え場面など――**

1.教学目标 能够用日语进行转车、约定碰头、电话留言、拜访友人等场景的会话交流。

2.教学重难点

（1）交通换乘的常用表达方式

（2）正式场合的敬语表达

3.教学内容　 以交通换乘、约定碰头、电话留言等事项为主题，展开相应场景的会话练习。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第18课 婉曲なお断り表現**

1.教学目标 能够用日语委婉地拒绝他人。

2.教学重难点 常用的委婉拒绝表达方式

3.教学内容　学会用「～ちょっと。」、「残念ですが、～」、「申し訳ないんですが、～」来委婉地拒绝他人的邀约。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第19课 日本最新情報**

1.教学目标 能够用日语对报刊电视等媒体报道的新闻信息进行会话交流。

2.教学重难点 时事新闻中出现的一些专有词汇和特定说法

3.教学内容　 以各种时事新闻为主题，展开相应场景的会话练习。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第20课 平成今昔物語**

1.教学目标 能够用日语流畅地交流日常生活中的一些感受。

2.教学重难点 表示感受的一些常用表达方式

3.教学内容　 以「ぴんぴん、ころり」、「京阪電車の今、昔」、「クールジャパン」、「日本の漢字の読み方」为主题，展开日常感受的会话练习。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第21课 日本のマナー編**

1.教学目标 让学生了解日本人各种生活场景中的礼仪规范。

2.教学重难点

（1）日本的家庭垃圾处理规则

（2）关于筷子的一些特定说法

3.教学内容　 以卫生间、筷子的使用、垃圾处理、宠物饲养等为主题，介绍相应场景的行为礼仪规范。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第22课 面接場面　――自己紹介の仕方――**

1. 教学目标 让学生了解面试场合的正确表现方式

2.教学重难点

1. 日语自我介绍方式。
2. 面试场合的礼仪规范。

3.教学内容　 以自我介绍和礼仪规范为主题，展开面试场景的会话练习。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第23课 日本人の不思議**

1. 教学目标 让学生理解日本文化的独特之处

2.教学重难点

* 1. 日本文化中与中国不同的一些独特社会现象
  2. 道谢的敬语表达方式

3.教学内容　 以「駆け込み乗車」、「もったいない文化」、「バスの時刻表」、「お礼は二度言う習慣」为主题，让学生了解日本文化中与中国不同的一些独特社会现象。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第24课 中国人の不思議**

1.教学目标 让学生了解日本人眼中中国文化的独特方面。

2.教学重难点

（1）中日两国的民族性、文化、思维方式的差异

（2）日本的「恥文化」

3.教学内容　 以「信号」、「声の大きさ」、「駄目もと」为主题，介绍中国社会文化中令日本人感到不可思议的地方。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第25课 日本の伝統的な行事　――中国と日本とのつながり――**

1.教学目标 通过介绍日本的传统节日仪式，对比中日两国的传统节日仪式，让学生了解中日两国源远流长的密切关系。

2.教学重难点

（1）日本的传统节日仪式

（2）中国的传统节日仪式

3.教学内容　 以「正月」、「桃の節句」、「端午の節句」、「節分」、「七夕」为主题，给学生介绍日本的传统节日仪式活动，并同时对比中国的传统节日仪式活动。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第26课 日本の文化　――和食・赤飯・風呂敷・歳暮――**

1.教学目标 让学生了解日本人日常生活中的一些习俗。

2.教学重难点

（1）日本人的饮食习惯

（2）日本人节日时的人情往来习俗

3.教学内容　 以「和食と洋食」、「風呂敷」、「赤飯」、「お歳暮」、「お盆」为主题，介绍日本人的饮食习俗和节日人情往来习俗。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第27课 方言　――語尾に注目――**

1.教学目标 让学生了解日本方言的词尾特征。

2.教学重难点 日本方言的词尾特征

3.教学内容　 大版方言、秋田方言、能登方言、广岛方言、博多方言、岛根方言、京都方言的词尾特征。

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第28课 現代にも残る古典的表現**

1.教学目标 让学生了解现代日语中仍在使用的一些文语遗留表达方式。

2.教学重难点 「けりを付ける」、「ここぞ」等文语遗留表达方式的用法

3.教学内容

（1）「けりを付ける」的意义和用法

（2）「ここぞ」的意义和用法

（3）「今度こそ」的意义和用法

（4）「べからず」的意义和用法

（5）「～するべき」的意义和用法

（6）「つつがなく」的意义和用法

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**第29课 オノマトペ（擬音語・擬態語）**

1.教学目标 让学生学会在会话中运用一些拟声词、拟态词，让会话交流更加生动灵活。

2.教学重难点

（1）各类拟声词拟态词的意义和使用场合

（2）类义拟声词拟态词的使用差异

3.教学内容

（1）描述走路状态的拟声词拟态词

（2）描述下雨状态的拟声词拟态词

（3）描述喜怒哀乐等情绪状态的拟声词拟态词

（4）描述滚动状态的拟声词拟态词

4.教学方法 　学生课堂发表、教师讲解、学生分组练习

5.教学评价　 课堂学习效果、课后作业完成度、本课所学语言知识技能的掌握程度

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第15课 | 氾濫するカタカナ言葉 | 2 |
| 第16课 | 留学生お助け編　その１ | ２ |
| 第17课 | 留学生お助け編　その２ | ２ |
| 第18课 | 婉曲的なお断り表現 | 2 |
| 第19课 | 日本最新情報 | 2 |
| 第20课 | 平成今昔物語 | ２ |
| 第21课 | 日本のマナー編 | 2 |
| 第22课 | 面接場面 | 2 |
| 第23课 | 日本人の不思議 | 2 |
| 第24课 | 中国人の不思議 | 2 |
| 第25课 | 日本の伝統的な行事 | 2 |
| 第26课 | 日本の文化 | 2 |
| 第27课 | 方言 | 2 |
| 第28课 | 現代にも残る古典的表現 | 2 |
| 第29课 | オノマトペ（擬音語・擬態語） | 2 |

**五、教学进度**

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **周次** | **起讫 日期** | **教 学 内 容** | **教时 分配** | **目的要求** |
| 1 |  | 第15课 | 2 | 了解日语中大量使用的片假名词汇 |
| 2 |  | 第16课 | 2 | 学习关于生病的常见会话表达方式 |
| 3 |  | 第17课 | 2 | 学习交通换乘的常见表达方式 |
| 4 |  | 第18课 | 2 | 学习委婉的拒绝表达方式 |
| 5 |  | 第19课 | 2 | 学习信息传达的表述方式 |
| 6 |  | 第20课 | 2 | 了解古典文学的表达特色 |
| 7 |  | 第21课 | 2 | 掌握日语交流中的礼仪表达方式 |
| 8 |  | 第22课 | 2 | 学习面试时的自我介绍方式 |
| 9 |  | 期中考试 | 2 |  |
| 10 |  | 第23课 | 2 | 了解日本文化中的独特之处 |
| 11 |  | 第24课 | 2 | 学习跨文化交流的沟通方式 |
| 12 |  | 第25课 | 2 | 了解日本传统节日文化 |
| 13 |  | 第26课 | 2 | 了解日常生活中的日本文化 |
| 14 |  | 第27课 | 2 | 了解日本的方言 |
| 15 |  | 第28课 | 2 | 学习现代日语中依然使用的古典日语表达 |
| 16 |  | 第29课 | 2 | 了解日语中大量使用的拟声拟态词用法 |
| 17 |  | 期末复习，答疑 | 2 |  |

**六、教材及参考书目**

1.スリーエーネットワーク,1998《みんなの日本語 大家的日语》, スリーエーネットワーク

2. 周平、陈小芬，2017，《新编日语3 重排本》，上海外语教育出版社

3. 周平、陈小芬，2017，《新编日语4 重排本》，上海外语教育出版社

4. 皮细庚，2015，《全新日本语听力3》，上海交通大学出版社

5. 徐为、赵嫦虹、奚晓宁，2024，《日语语法教程 -讲义与练习-》，高等教育出版社6.Onomatopedia - オノマトペディア　<https://www.onomatopedia.jp/>

**七、教学方法**

1．讨论法：学生朗读讲解会话内容，课堂讨论会话中出现的重点难点语法和容易产生错误理解的内容。

2.讲授法：教师讲解会话中出现的重要语法点和相应场景的固定套路表达方式。

3.模拟练习法：学生以小组为单位，仿照教材中的会话模式进行场景式会话练习。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 具备一定水平的日语表达能力 | 平时课堂表现、期中考试、期末考试 |
| 课程目标2 | 全面了解日本文化，具备更好的跨文化交际能力 | 平时课堂表现、期中考试、期末考试 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

平时成绩：10%，期中考试：30%，期末考试60%

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 10% | 30% | 60% | （例：课程目标1达成度={0.1ｘ平时目标1成绩+0.3ｘ期中目标1成绩+0.6ｘ期末目标1成绩}/目标1总分。按课程考核实际情况描述） |
| 课程目标2 | 10% | 30% | 60% |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能够用日语无障碍地进行场景会话，语言流畅，表述正确，语音语调标准。 | 能够用日语较好地进行场景会话，语言较为流畅，表述基本正确，语音语调基本标准。 | 能够用日语进行场景会话，语言表述较为正确，语音语调较为标准。 | 能够用日语进行一定的场景会话，语言表述和语音语调有一定的错误。 | 基本无法用日语进行场景会话，语言表述错误很多，语音语调标也不太标准。 |
| **课程**  **目标2** | 对日本文化有充分的了解，能够在理解对方的民族性特点和文化特色的基础之上，进行顺畅有效的沟通交流。 | 对日本文化有较好的了解，能够在理解对方的民族性特点和文化特色的基础之上，进行较为顺畅有效的沟通交流。 | 对日本文化有一定的了解，能够在一定程度上理解对方的民族性特点和文化特色，可以与对方进行基本的沟通交流。 | 对日本文化有一些了解，对日本人的民族性特点和文化特色也有一些了解，可以与对方进行简单的沟通交流。 | 对日本文化不够了解，对日本的民族性特点和文化特色也了解的不多，基本无法进行有效的沟通交流。 |